Для немедленной публикации: 10.07.2017 **ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО**

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПОЧТИ 400 000 ДОЛЛАРОВ ДЛЯ РАЗДЕЛЕНИЯ И ОБЪЕДИНЕНИЯ МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ

Предоставляемые средства помогут муниципалитетам осуществлять и оптимизировать административную деятельность

Данное решение дополняет предложенную губернатором* Куомо *(Cuomo) Инициативу по внедрению окружных программ совместного обслуживания (County-wide Shared Services Initiative) для снижения налогов на недвижимость и финансовых затрат местных органов власти

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о предоставлении девяти муниципалитетам почти 400 000 долларов в рамках Программы грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Local Government Citizens Reorganization Empowerment Grants) в целях содействия реорганизации муниципальных органов. Шесть поселков и три деревни получили гранты на осуществление инициатив по внедрению совместного обслуживания, а также изучения возможностей для разделения и объединения местных органов власти в целях сокращения местных налогов и оптимизации административной деятельности.

«Данное финансирование поможет расширить полномочия местных органов власти на всей территории штата Нью-Йорк для повышения эффективности, распределения административных услуг, сокращения расходов и ослабление бремени налогов на недвижимость, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo).** — Налог на недвижимость остается самым обременительным налогом в штате Нью-Йорк, и я рекомендую лидерам этих районов принять меры для содействия своим жителям и создания более прочного, справедливого и благополучного будущего».

Гранты для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants) являются частью Программы повышения эффективности местного самоуправления (Local Government Efficiency Program), руководство которой осуществляется Отделом служб органов местного самоуправления в Департаменте штата Нью-Йорк (New York Department of State’s Division of Local Government Services). В рамках программы местные органы власти получают необходимое финансирование и техническую поддержку для изучения, планирования и осуществления реорганизации деятельности муниципалитетов.

Секретарь штата Нью-Йорк Россана Росадо (Rossana Rosado): «Департамент штата (Department of State) продолжает оказывать помощь муниципалитетам всего нашего штата, которые стремятся критически осмыслить процессы объединения и разделения для повышения эффективности административных услуг. Лидеры этих поселков и деревень предпринимают важные шаги по улучшению местных органов власти путем оптимизации и максимального сокращения затрат».

Лауреатами последнего эта Программы предоставления грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants) стали:

Северный регион (North Country)

- **Деревня Херрингз (Herrings) и поселок Уилна (Wilna)**, округ Джефферсон (Jefferson County) получили по 50 000 долларов для разделения деревни. В июле 2015 г. администрация деревни получила от своих граждан петицию с просьбой провести референдум о разделении; 3 ноября 2015 года референдум прошел. Так как с 31 марта 2017 года деревня Херрингз (Village of Herrings) является разделенной, то ее грант получил поселок Уилна (Town of Wilna), чтобы содействовать решению дальнейших задач по разделению этой деревни. Полученные средства помогут поселку своевременно провести этот процесс и снизить затраты на оплату налогов для жителей этой деревни.

Фингер-Лейкс (Finger Lakes)

- **Поселок Македон (Macedon),** округ Уэйн (Wayne County), получил грант в размере 50 000 долларов для осуществления разделения деревни Македон (Village of Macedon). В марте 2015 г. администрация деревни получила от своих граждан петицию с просьбой провести референдум о разделении; 11 июня 2015 года референдум прошел. Жители деревни разработали и приняли План разделения (Dissolution Plan) путем голосования, которое состоялось в марте 2016 года. Деревня Македон (Village of Macedon) является разделенной с 31 марта 2017 года, и поселковый совет (Town Board) решает необходимые задачи по завершению изменения статуса деревни; полученные средства помогут поселку завершить этот процесс.

- **Деревня Рашвилл (Village of Rushville)**, округа Йейтс (Yates) и Онтарио (Ontario) — ее администрация получила петицию с просьбой разделить деревню Рашвилл (Village of Rushville). Референдум о разделении деревни был назначен на 27 июня 2017 года. Жители деревни, которым предстоит принять столь важное решение, должны быть достаточно информированы, а также иметь возможность осмыслить процесс разделения и его возможные последствия для ведения текущей деятельности, качества услуг и дальнейшей жизни населения. Администрация деревни Рашвилл (Village of Rushville) получит 50 000 долларов, чтобы помочь ее жителям осознать такие последствия и разработать план разделения, если решение о нем будет принято на референдуме. Поскольку деревня расположена на территории двух поселков и двух округов, то оба поселка, если будет нужно,

примут активное участие в процессе разработки и утверждения окончательной редакции плана.

Южные регионы (Southern Tier)

- **Поселок Корнинг (Corning)** в округе Стюбен (Steuben County) в настоящее время охраняется от пожара силами четырех пожарных бригад, относящихся к четырем разным районам противопожарной охраны. Жители поселка считают, что затраты на противопожарную охрану можно было бы сократить, повысив ее эффективность. Поселок Корнинг (Corning) получит 50 000 долларов для оценки возможностей по улучшению противопожарной охраны, в том числе, возможно, и путем объединения районов противопожарной охраны.

- **Поселок Корнинг (Town of Corning)** также объединит водохозяйственные районы: Gibson Water District, Corning Manor Water District, East Corning Water District, East Corning #1 Water District и East Corning #2 Water District, все из которых находятся в северо-восточной части поселка, благодаря чему будет создан объединенный водохозяйственный район East Corning Consolidated Water District. Это позволит повысить эффективность работы и технического обслуживания, существенно упростить работу сервисных служб и внедрить процессы управления ресурсами, что обеспечит бесперебойную работу системы на протяжении дальнейших лет. Поселок получит сумму в 25 000 долларов для создания объединенной водохозяйственной системы.

Западный Нью-Йорк (Western New York)

- **Деревни Шерман (Sherman) и Черри Крик (Cherry Creek),** округ Чатоква (Chautauqua County), приняли решение о проведении референдума по поводу их разделения. Референдумы были проведены 20 декабря 2016 г. и 2 февраля 2017 года соответственно. Предложенное разделение дер. Шерман (Village of Sherman) было отклонено большинством в 117 голосов против 115, но жители дер. Черри Крик (Cherry Creek) проголосовали за разделение своей деревни большинством в 70 голосов против 32. Деревня Шерман (Village of Sherman) получила сумму в 50 000 долларов для возмещения затрат, связанных с проведением референдума и распространением информации администрацией этой деревни перед процедурой референдума. Деревня Черри Крик (Cherry Creek) получит 23 615 долларов как компенсацию затрат, связанных с проведением референдума и разработкой плана разделения деревни (Village dissolution plan).

- **Поселок Хановер (Hanover),** округ Чатоква (Chautauqua County), удостоен гранта в 49 998 долларов для содействия реализации плана по разделению деревни Форествилл (Village of Forestville). В 2015 г. жители деревни Форествилл (Village of Forestville) подали петицию о проведении референдума по поводу разделения этой деревни; 3 ноября 2015 года референдум прошел. План разделения (Dissolution Plan), принятый правлением деревни (Village Board) наметил дату разделения — 31 декабря

2016 года. Согласно плану, поселок Хановер (Town of Hanover) соответственно должен был подготовить план создания специальных районов в той части, которая раньше относилась к деревне — для проведения уличного освещения, ремонта тротуаров, обеспечения противопожарной охраны, вывоза мусора (дворовых отходов) и водоснабжения. Эти средства помогут жителям поселка Хановер (Town of Hanover) осуществить План разделения деревни (Village's dissolution plan).

Программа грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants Program) дополняет предложенную губернатором Инициативу по внедрению окружных программ совместного обслуживания (County-Wide Shared Services Initiative) по снижению налогов в нашем штате; согласно этой инициативе, главы 57 окружных администраций (County Chief Executive Officers) за пределами г. Нью-Йорка (New York City) сформировали Комиссии по оказанию совместных услуг (Shared Services Panels) для определения направлений и разработки проектов по совместному предоставлению услуг..

Департамент штата (Department of State) предлагает целый ряд интерактивных инструментов для содействия мерам по объединению административно-территориальных единиц, а также совместного оказания услуг на уровне округов (County-Wide Shared Services), включая подробный, постоянно обновляемый перечень часто задаваемых вопросов и ответов в формате PowerPoint с изложением программных требований, инструкцию, а также возможность подписаться на регулярные новости программы.

Программа грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants Program) предлагает муниципалитетам ресурсы по консолидации общих служб, что повышает эффективность и позволяет снизить налоги для всего населения. Районам, рассматривающим возможность реорганизации, рекомендуется связаться с Отделом служб органов местного самоуправления в Департаменте штата Нью-Йорк (New York Department of State, Division of Local Government Services) по телефону 518-473-3355 либо посетить веб-сайт здесь для того, чтобы определить, имеют ли они право на получение финансирования по Программе грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants). Крайний срок подачи заявок на участие в Программе грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants) — до 16:00 часов первой среды каждого месяца. Местные власти теперь могут подавать заявки на участие в Программе грантов для обеспечения возможностей реорганизации органов местного самоуправления (Citizens Reorganization Empowerment Grants) и получать уведомления о распределении финансовых средств по сети Интернетирования по интернету через новый Портал подачи предложений на получение грантов (Gateway Grant Opportunity Portal) здесь.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418